



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 21. syyskuuta 2021  
(OR. en)

11744/21

---

Toimielinten välinen asia:  
2021/0288 (NLE)

---

AELE 93  
EEE 77  
N 116  
ISL 72  
FL 72  
TRANS 537  
MI 662

### SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamiseen (Kolmas ja neljäs rautatiepaketti)

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2021/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta  
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamiseen  
(Kolmas ja neljäs rautatiepaketti)**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94<sup>1</sup> ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

---

<sup>1</sup> EUVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimus Euroopan talousalueesta<sup>1</sup>, jäljempänä 'ETA-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.
- (2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa ETA-sopimuksen liitettä XIII (Liikenne).
- (3) Seuraavat rautatieliikennettä koskevat säädökset olisi otettava osaksi ETA-sopimusta:
  - Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/34/EU<sup>2</sup>,
  - Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/2370<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

<sup>2</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/34/EU, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, yhtenäisestä eurooppalaisesta rautatiealueesta (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 32).

<sup>3</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/2370, annettu 14 päivänä joulukuuta 2016, direktiivin 2012/34/EU muuttamisesta rautateiden kotimaan henkilöliikennemarkkinoiden avaamisen ja rautatieinfrastruktuurin hallinnoinnin osalta (EUVL L 352, 23.12.2016, s. 1).

- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/171<sup>1</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/429<sup>2</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/909<sup>3</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1100<sup>4</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/545<sup>5</sup>,

- 
- <sup>1</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/171, annettu 4 päivänä helmikuuta 2015, rautatieyritysten toimilupamenettelyn tietyistä näkökohdista (EUVL L 29, 5.2.2015, s. 3).
- <sup>2</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/429, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2015, meluvaikutuksista aiheutuvien kustannusten hinnoittelussa noudatettavista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 70, 14.3.2015, s. 36).
- <sup>3</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/909, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2015, rautatieliikenteen harjoittamisesta suoraan aiheutuvien kustannusten yksityiskohtaisista laskentasäännöistä (EUVL L 148, 13.6.2015, s. 17).
- <sup>4</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1100, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2015, rautatiemarkkinoiden seurantaan liittyvistä jäsenvaltioiden raportointivelvollisuuksista (EUVL L 181, 9.7.2015, s. 1).
- <sup>5</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/545, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2016, rautateiden ratakapasiteetin käyttöoikeuden myöntämistä koskeviin puitesopimukseen liittyvistä menettelyistä ja perusteista (EUVL L 94, 8.4.2016, s. 1).

- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2177<sup>1</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1795<sup>2</sup>,
- komission delegoitu päätös (EU) 2017/2075<sup>3</sup>,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/796<sup>4</sup>,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/2338<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2177, annettu 22 päivänä marraskuuta 2017, palvelupaikkojen ja rautatieliikenteeseen liittyvien palvelujen käyttöoikeudesta (EUVL L 307, 23.11.2017, s. 1).

<sup>2</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1795, annettu 20 päivänä marraskuuta 2018, menettelyn ja perusteiden vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/34/EU 11 artiklan mukaisen taloudellisen tasapainon arvioinnin soveltamista varten (EUVL L 294, 21.11.2018, s. 5).

<sup>3</sup> Komission delegoitu päätös (EU) 2017/2075, annettu 4 päivänä syyskuuta 2017, yhtenäisestä eurooppalaisesta rautatiealueesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/34/EU liitteen VII korvaamisesta (EUVL L 295, 14.11.2017, s. 69).

<sup>4</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/796, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan unionin rautatievirastosta ja asetuksen (EY) N:o 881/2004 kumoamisesta (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 1).

<sup>5</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/2338, annettu 14 päivänä joulukuuta 2016, asetuksen (EY) N:o 1370/2007 muuttamisesta rautateiden kotimaan henkilöliikenteen markkinoiden avaamisen osalta (EUVL L 354, 23.12.2016, s. 22).

- komission asetus (EU) 2019/554<sup>1</sup>,
- komission asetus (EU) N:o 1305/2014<sup>2</sup>,
- komission delegoitu asetus (EU) 2018/761<sup>3</sup>,
- komission delegoitu asetus (EU) 2018/762<sup>4</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/6<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> Komission asetus (EU) 2019/554, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2019, vetureita ja junia rautateillä yhteisössä ajavien veturinkuljettajien hyväksymisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/59/EY liitteen VI muuttamisesta (EUVL L 97, 8.4.2019, s. 1).

<sup>2</sup> Komission asetus (EU) N:o 1305/2014, annettu 11 päivänä joulukuuta 2014, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän tavaraliikenteen telemaattisia sovelluksia koskevaa osajärjestelmää koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä ja asetuksen (EY) N:o 62/2006 kumoamisesta (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 438).

<sup>3</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2018/761, annettu 16 päivänä helmikuuta 2018, kansallisten turvallisuusviranomaisten turvallisuustodistuksen tai turvallisuusluvan myöntämisen jälkeen suorittamaa valvontaa koskevien yhtenäisten turvallisuusmenetelmien vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 nojalla sekä komission asetuksen (EU) N:o 1077/2012 kumoamisesta (EUVL L 129, 25.5.2018, s. 16).

<sup>4</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2018/762, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2018, turvallisuusjohtamisjärjestelmän vaatimuksia koskevien yhteisten turvallisuusmenetelmien vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 nojalla sekä komission asetusten (EU) N:o 1158/2010 ja (EU) N:o 1169/2010 kumoamisesta (EUVL L 129, 25.5.2018, s. 26).

<sup>5</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/6, annettu 5 päivänä tammikuuta 2017, Euroopan rautatieliikenteen hallintajärjestelmän eurooppalaisesta käyttöönottosuunnitelmasta (EUVL L 3, 6.1.2017, s. 6).

- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/278<sup>1</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/545<sup>2</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/763<sup>3</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/764<sup>4</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/867<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/278, annettu 23 päivänä helmikuuta 2018, asetuksen (EU) N:o 1305/2014 liitteen muuttamisesta niiltä osin kuin on kyse viestien rakenteesta, tieto- ja viestimallista, intermodaalisen lastausyksikön käyttöä koskevasta tietokannasta sekä tietoteknisen standardin hyväksymisestä yhteisen rajapinnan tiedonsiirtokerrosta varten (EUVL L 54, 24.2.2018, s. 11).

<sup>2</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/545, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2018, raideliikenteen kalustoyksikköjen markkinoillesaattamislupa- ja tyyppihyväksyntämenettelyä koskevista käytännön järjestelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 nojalla (EUVL L 90, 6.4.2018, s. 66).

<sup>3</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/763, annettu 9 päivänä huhtikuuta 2018, käytännön järjestelyistä yhtenäisten turvallisuustodistusten antamiseksi rautatieyrityksille Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 mukaisesti sekä komission asetuksen (EY) N:o 653/2007 kumoamisesta (EUVL L 129, 25.5.2018, s. 49).

<sup>4</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/764, annettu 2 päivänä toukokuuta 2018, Euroopan unionin rautatievirastolle maksettavista maksuista ja palkkioista sekä niiden maksuehdoista (EUVL L 129, 25.5.2018, s. 68).

<sup>5</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/867, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2018, Euroopan unionin rautatieviraston valituslautakunnan/valituslautakuntien työjärjestyksestä (EUVL L 149, 14.6.2018, s. 3).

- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/868<sup>1</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/250<sup>2</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/772<sup>3</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/773<sup>4</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/774<sup>5</sup>,

- 
- <sup>1</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/868, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2018, asetuksen (EU) N:o 1301/2014 ja asetuksen (EU) N:o 1302/2014 muuttamisesta energianmittausjärjestelmää ja tiedonkeruujärjestelmää koskevien säännösten osalta (EUVL L 149, 14.6.2018, s. 16).
- <sup>2</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/250, annettu 12 päivänä helmikuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 mukaisista rautateiden yhteentoimivuuden osatekijöitä ja osajärjestelmiä koskevien EY-vakuutusten ja -todistusten malleista, raideliikenteen kalustoyksikköjen hyväksytyä tyyppiä koskevan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen mallista ja osajärjestelmiä koskevista EY-tarkastusmenettelyistä sekä komission asetuksen (EU) N:o 201/2011 kumoamisesta (EUVL L 42, 13.2.2019, s. 9).
- <sup>3</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/772, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 1300/2014 muuttamisesta esteettömyysinventaarin osalta esteiden yksilöimistä, tietojen käyttäjille antamista sekä esteettömyyden edistymisen seuranta ja arviointia varten (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 1).
- <sup>4</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/773, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän osajärjestelmää ”käyttötoiminta ja liikenteen hallinta” koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä ja päätöksen 2012/757/EU kumoamisesta (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 5).
- <sup>5</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/774, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 1304/2014 muuttamisesta siltä osin kuin osajärjestelmää ”liikkuva kalusto – melu” koskevaa yhteentoimivuuden teknistä eritelmää sovelletaan nykyisiin tavaravaunuihin (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 89).



- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/775<sup>1</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776<sup>2</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/777<sup>3</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/778<sup>4</sup>,

---

<sup>1</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/775, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 454/2011 muuttamisesta muutoksenhallintajärjestelmän osalta (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 103).

<sup>2</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, komission asetusten (EU) N:o 321/2013, N:o 1299/2014, (EU) N:o 1301/2014, (EU) N:o 1302/2014 ja (EU) N:o 1303/2014 ja komission asetuksen (EU) 2016/919 ja komission täytäntöönpanopäätöksen 2011/665/EU muuttamisesta niiden yhdenmukaistamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 kanssa ja komission delegoidussa päätöksessä (EU) 2017/1474 mainittujen erityistavoitteiden täytäntöönpanemiseksi (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 108).

<sup>3</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/777, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, rautatieinfrastruktuurirekisteriä koskevista yhteisistä eritelmistä ja täytäntöönpanopäätöksen 2014/880/EU kumoamisesta (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 312).

<sup>4</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/778, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 1305/2014 muuttamisesta muutoksenhallintajärjestelmän osalta (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 356).

- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/779<sup>1</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/387<sup>2</sup>,
- komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/424<sup>3</sup>,
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/797<sup>4</sup>,

- 
- <sup>1</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/779, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, kalustoyksiköiden kunnossapidosta vastaavien yksiköiden sertifiointijärjestelmää koskevista yksityiskohtaisista säännöksistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 nojalla sekä komission asetuksen (EU) N:o 445/2011 kumoamisesta (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 360).
- <sup>2</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/387, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2020, asetusten (EU) N:o 321/2013, (EU) N:o 1302/2014 ja (EU) 2016/919 muuttamisesta käyttöalueen laajentamisen ja siirtymävaiheiden osalta (EUVL L 73, 10.3.2020, s. 6).
- <sup>3</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/424, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2020, tietojen toimittamisesta komissiolle direktiivin (EU) 2016/797 mukaisen yhteentoimivuuden teknisten eritelmien soveltamatta jättämisen osalta (EUVL L 84, 20.3.2020, s. 20).
- <sup>4</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/797, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta Euroopan unionissa (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 44).

- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/798<sup>1</sup>,
- komission direktiivi 2014/38/EU<sup>2</sup>,
- komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1614<sup>3</sup>.

- (4) ETA-sopimuksen liite XIII (Liikenne) olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (5) Unionin kannan ETA:n sekakomiteassa olisi sen vuoksi perustuttava ETA:n sekakomitean päätösluonnoksiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

---

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/798, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rautateiden turvallisuudesta (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 102).

<sup>2</sup> Komission direktiivi 2014/38/EU, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/57/EY liitteen III muuttamisesta meluhaittojen osalta (EUVL L 70, 11.3.2014, s. 20).

<sup>3</sup> Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1614, annettu 25 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 47 artiklassa tarkoitettuja kalustorekistereitä koskevista eritelmistä sekä komission päätöksen 2007/756/EY muuttamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 268, 26.10.2018, s. 53).

*1 artikla*

ETA:n sekakomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) ehdotettuun muuttamiseen perustuu ETA:n sekakomitean päätösluonnoksiin<sup>1</sup>.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---

---

<sup>1</sup> Ks. asiakirjat ST 11745/21 ja ST 11746/21 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.